

wherever it may occur, and "referendum" shall be understood to replace the word "initiative" in said section wherever it may occur.

*Section 42G.* The city council may, of its own motion, and shall, upon request of the school committee if a measure originates with that committee and pertains to the affairs under its administration, submit to a vote of the registered voters of the city for adoption or rejection at a general or special city election any proposed measure, or a proposition for the repeal or amendment of any measure, in the same manner and with the same force and effect as are provided in said sections forty-two A to forty-two H, inclusive, for submission on petition.

*Section 42H.* If two or more proposed measures passed at the same election contain conflicting provisions only the one receiving the greater number of affirmative votes shall take effect.

SECTION 2. This act shall be submitted to the registered voters of the city of Woburn for acceptance at the regular municipal election in the year nineteen hundred and forty-nine, in the form of the following question which shall be placed on the official ballot to be used at said election: — "Shall an act passed by the general court in the year nineteen hundred and forty-six, entitled 'An Act amending the charter of the city of Woburn by providing for the initiative and referendum', be accepted?" If a majority of the votes in answer to said question is in the affirmative, then this act shall take full effect, but not otherwise.

*Approved May 2, 1946.*

AN ACT AUTHORIZING THE APPOINTMENT OF AN ADDITIONAL COURT OFFICER IN THE CENTRAL DISTRICT COURT OF WORCESTER. *Chap. 264*

*Be it enacted, etc., as follows:*

SECTION 1. Section sixty-two of chapter two hundred and eighteen of the General Laws, as most recently amended by chapter two hundred and ninety-four of the acts of nineteen hundred and forty-five, is hereby further amended by inserting after the word "Chelsea" in the fourteenth line the words: — , the central district court of Worcester, — so as to read as follows: — *Section 62.* In the municipal court of the city of Boston the court officers appointed shall not exceed ten for criminal business, one of whom shall be designated by the chief justice as chief court officer of said court for criminal business and one as an assistant chief court officer, nor five for civil business, one of whom shall be designated by said chief justice as chief court officer of said court for civil business; in the municipal court of the Roxbury district five court officers may be appointed; in the third district court of Eastern Middlesex and in the municipal court of the West Roxbury district three court officers may

G. L. (Ter. Ed.), 218, § 62, etc., amended.

Number of court officers.

be appointed; in the municipal court of the South Boston district, of the Charlestown district and of the Dorchester district, the East Boston district court, the district court of Chelsea, the central district court of Worcester, the first district court of Eastern Middlesex, the district court of Springfield and the district court of East Norfolk two court officers for each court may be appointed; and in each of the other district courts in the commonwealth one court officer may be appointed.

SECTION 2. This act shall take full effect upon its acceptance during the current year by the county commissioners of Worcester county, but not otherwise.

*Approved May 2, 1946.*

*Chap. 265* AN ACT RELATIVE TO THE PENSIONS OF CERTAIN MEMBERS OF THE POLICE DEPARTMENT OF THE CITY OF BOSTON RETIRED FOR DISABILITY.

*Be it enacted, etc., as follows:*

SECTION 1. Chapter three hundred and fifty-three of the acts of eighteen hundred and ninety-two is hereby amended by striking out section two, as most recently amended by section one of chapter four hundred and forty-six of the acts of nineteen hundred and forty-five, and inserting in place thereof the following section:— *Section 2.* The amount of the annual pension of members of the police department retired under the provisions of this act who are certified to be permanently incapacitated by injury sustained in the actual performance of duty, or who are incapacitated for active service and have served in said department for not less than twenty-five years in the case of veterans of World War I or World War II, or for not less than thirty years in the case of those who are not such veterans, shall be two thirds of the annual compensation allowed to men of the grade in which such member served, and the amount of the annual pension of other persons retired under the provisions of this act shall be one half of the annual compensation allowed to men of the grade in which such member served. Said pensions shall be paid by the city of Boston.

SECTION 2. This act shall take effect upon its passage.

*Approved May 2, 1946.*

*Chap. 266* AN ACT RELATIVE TO PLACING UNDER THE CIVIL SERVICE LAWS THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER OF THE BOARD OF FIRE ENGINEERS OF THE TOWN OF NORTH ANDOVER.

*Be it enacted, etc., as follows:*

SECTION 1. The reference to the office of chief of the fire department of the town of North Andover in chapter four hundred and twenty-five of the acts of nineteen hundred and forty-five shall be held to refer to the office of chief engineer